

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **81 (1963)**

Heft 298

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/216 60 (Eidgenössisches A<sup>1</sup>) für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer: 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/216 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Edelmetallkontrolle. — Contrôle des métaux précieux. — Controllo dei metalli preziosi 1972-1976; 6426-6435.  
Aufnahme ins Schiffsregister des Kantons Zug.  
Legulan GmbH., Glarus.  
Zum Forst Immobilien AG., Bern.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 8 des EVD über die Wareneinfuhr. — Ordonnance N° 8 du DEP sur les importations de marchandises. — Ordinanza N° 8 del DEP concernente l'importazione di merci.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Guthabenbuchs S Nr. 3190 der Basellandschaftlichen Hypothekbank, lautend auf den Namen Elisabeth Saladin-Emmenegger, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 11. Dezember 1963 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, dieses Buchlein innert 6 Monaten, d. h. bis 25. Juni 1964 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst es nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (593/64)

Basel, den 18. Dezember 1963. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt: Prozesskanzlei.

Der unbekannt Inhaber des Kassenscheins 3% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. A 10969, von nom. Fr. 1000.—, nebst Coupons per 22. September 1960 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten von Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen (734)

Bern, den 16. Dezember 1963. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 6. Juli 1922, Belege Serie I/Nr. 1629, von Fr. 1200 zugunsten des Schlatter-Wenger Hans, 1888, Landwirt, Rütli b. Büren, lastend im I. Rang auf der Besitzung des Herrn Alfred Schlatter-Ish, Rütli b. Büren, Rütli-Grundbuchblatt Nr. 240.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Büren vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (739<sup>2</sup>)

Büren an der Aare, den 17. Dezember 1963.

Der Gerichtspräsident: Hugli.

Es wird vermisst: Gült Ziff. 13 um Fr. 1000, d.d. 6. April 1880, haftend auf Wohnhaus und Hausgarten GB Nr. 275 Schwyz, mit Vorgang Fr. 160.141. Debitor: Alois Annen. Creditor: Landschreiber Annen. (7331)

Der Inhaber dieser Gült wird aufgefordert, diese innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, anderenfalls Kraftloserklärung erfolgt.

Schwyz, den 14. Dezember 1963. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Le détenteur des bons de caisse au porteur du Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, N°s 1654 à 1659, au nominal de fr. 1000 chacun, 3/4%, série B, datés du 1<sup>er</sup> avril 1961, remboursables le 1<sup>er</sup> avril 1966 ou renouvelables au 1<sup>er</sup> avril 1971, avec coupons du 1<sup>er</sup> avril 1963 au 1<sup>er</sup> avril 1971 attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 28 février 1964. (495)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.G. Favay.

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, N° 288 912, du 27 février 1958, au capital initial de fr. 25 000, grevant en premier rang les immeubles dont Jean-Fritz, fils de Johannes Moser, est propriétaire à Lausanne, avenue du Servan 14, titre qui a été transformé en titre nominatif (au nom du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne), le 14 décembre 1962, et son capital porté à fr. 88 786.07 puis à fr. 113 786.07 le 17 mai 1963, cette dernière augmentation ne figurant pas sur la cédule, est sommé de me la produire jusqu'au 31 août 1964. (147/64)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.G. Favay.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Mit Rücksicht auf die gegen jedes Jahresende eintretende Häufung von Eintragungen, welche noch vor dem 1. Januar publiziert werden sollten, werden die Handelsregisterführer, Notare und Rechtsanwälte sowie alle weiteren Interessenten ersucht, solche wenn irgendwie möglich jetzt schon veranlassen zu wollen.

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C.O.).

Etant donné que chaque année une quantité d'inscriptions doivent être publiées avant le 1<sup>er</sup> janvier, les préposés au registre du commerce, les notaires, les avocats, ainsi que toutes les personnes intéressées sont invités à y faire procéder dès maintenant, si possible.

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Berichtigung.

Anita Wälti, in Zürich (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1963, Seite 3562). Richtige Strassenadresse: Herrligstrasse 8.

##### Berichtigung.

Drogerie «Pfläschterli», Frau R. Herbststein-Gyr, in Zürich (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1963, Seite 3529). Richtiger Wortlaut dieser neuen erstmals publizierten Einzelziffern.

##### 12. Dezember 1963.

Werkzeug- und Rundschleiferei GmbH, in Wetzikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1963 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Betrieb einer Werkzeug- und Rundschleiferei. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Bruno Todesco, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Martha Müller, von und in Wetzikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Bruno Todesco», in Wetzikon, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmehilanz per 30. November 1963, nach der die Aktiven Fr. 89 390.60 und die Passiven Fr. 22 181.60 betragen, zum Preise von Fr. 67 209, von dem Franken 18 000 auf das Stammkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Mühlebühlstrasse 2, in Kempten.

##### 13. Dezember 1963.

Jules Egli AG, Baunternehmung Wetzikon, in Wetzikon (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1962, Seite 1779). Die Generalversammlung vom 16. November 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 5000 Namenaktien Serie A zu Fr. 100, 1500 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000 und 500 Inhaberaktien Serie C zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dr. Hans Berchtold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Walter H. Meier, von Herrliberg (Zürich), in Uster, als Präsident, und Werner Freimüller, von Wädenswil, in Oerengstringen; diese beiden Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 13. Dezember 1963.

Theater-Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich I (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1959, Seite 2331). Dr. Hans Bosshardt, Dr. Hans Oprecht und Dr. Eberhard Reinhardt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Martin Hürlimann ist nicht mehr Präsident, und Rudolf Wittelsbach ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; sie sind auch nicht mehr Mitglieder des Verwaltungsratsausschusses, bleiben dagegen Mitglieder des Verwaltungsrates; ihre Unterschriften sowie diejenigen von Hans Zimmermann und Karl Heinz Krahl sind erloschen. Hans Sulzer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident

desselben und zugleich Mitglied des Verwaltungsratsausschusses, und Adolf Maurer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Prof. Dr. Emil Staiger, von Kreuzlingen, in Zürich; Dr. jur. Fritz Nehrwin, von und in Zürich; Dr. jur. Robert Lang, von und in Zürich, und Dr. h.c. Rolf Liebermann, von Zürich, in Hamburg.

13. Dezember 1963.  
**Musterring-Möbel AG**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 221 vom 25. September 1962, Seite 2729), Handel mit Möbeln aller Art usw. Die Generalversammlung vom 11. Dezember 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 260 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 180 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 360 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 25 000 durch Verrechnung liberiert worden. Alfred Kislig, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Adliswil. Dr. Peter Honcger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberrieden.

13. Dezember 1963.  
**Reederei Zürich A.-G. (Armement Zurich S.A.) (Armento Zurigo S.A.) (Zurich Shipping Company Ltd.)**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1962, Seite 3346). Die Generalversammlung vom 4. November 1963 hat die Fusion mit der «Rheinreederei Zürich A.-G.» beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1963 sind im Sinne von Art. 748 OR an die «Rheinreederei Zürich A.-G.» übergegangen. Die «Reederei Zürich A.-G.» ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind nach Angabe der Beteiligten beobachtet worden. Die Löschung der Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

13. Dezember 1963.  
**Rheinreederei Zürich A.-G. (Armement Rhénan Zurich S.A.) (Rhine Shipping Zurich Ltd.)**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1960, Seite 286). Die Generalversammlung vom 4. November 1963 hat die Fusion mit der «Reederei Zürich A.-G.» beschlossen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1963 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Rheinreederei Zürich A.-G.» über, die bereits sämtliche Aktien der «Reederei Zürich A.-G.» besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der «Rheinreederei Zürich A.-G.» bleibt unverändert. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Jean Arnet, von Root (Luzern), in Zürich. Die gleiche Generalversammlung hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Reederei Zürich AG. (Armement Zurich SA.) (Armento Zurigo SA.) (Zurich Shipping Company Limited)**.

13. Dezember 1963. Chemisch-technische Artikel.  
**Travelette A.G. in Liquidation**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 217 vom 22. Oktober 1962, Seite 3022), Handel mit und Export von chemischen und technischen Artikeln usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Dezember 1963. Heizungsinstallationen usw.  
**Forster & Co., Focem**, in Zürich 10, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1960, Seite 324), Armaturen, Heizungs-Installationen usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1963 wurden von der «Forster & Co. A.G. Forag», in Opfikon, übernommen.

13. Dezember 1963.  
**Gotthelf-Verlag**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 305 vom 20. Dezember 1961, Seite 3774). Jakob Ringli und Eugen Schwarzenbach sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den Vorstand mit Kollektivunterschrift gewählt worden Marc U. Brunner, von Zürich, in Männedorf, als Sekretär; er zeichnet ausschliesslich mit dem seinerseits einzelunterschriftsberechtigten Präsidenten des Vorstandes, Dr. Ferdinand Sigg, zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Ernst Ryser, von Sumiswald (Bern), in Zürich.

13. Dezember 1963.  
**Christliche Vereinsbuchhandlung**, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1960, Seite 827). Jakob Ulrich Brunner und Jakob Ringli sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Eugen Schwarzenbach sind erloschen. Dr. Ferdinand Sigg, Präsident des Vorstandes, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Ernst Witzig, von Laufen-Uhwiesen (Zürich), in Frauenfeld, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Marc U. Brunner, von Zürich, in Männedorf, als Sekretär. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Ernst Ryser, von Sumiswald (Bern), in Zürich.

13. Dezember 1963. Wollwaren.  
**Frieda Müller-Schoch**, in Winterthur (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1924, Seite 665), Wollwarengeschäft usw. Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

13. Dezember 1963. Gipserei.  
**Emil Guthäuser**, in Thalwil (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1951, Seite 1253), Gipsergeschäft. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Emil Guthäuser & Sohn», in Thalwil, erloschen.

13. Dezember 1963. Gipserei usw.  
**Emil Guthäuser & Sohn**, in Thalwil. Unter dieser Firma sind Emil Guthäuser und Alfred Guthäuser, beide von Zeiningen (Aargau) und Thalwil, in Thalwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 ihren Anfang nimmt und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Emil Guthäuser», in Thalwil, übernimmt. Gipserei und Stukaturgeschäft. Zimmerbergstrasse 3.

13. Dezember 1963. Transporte.  
**Hans Tschauz**, in Regensdorf (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1957, Seite 1722), Durchführung von Autotransporten. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Acklin-Fässler», in Regensdorf, erloschen.

13. Dezember 1963. Transporte.  
**Acklin-Fässler**, in Regensdorf. Inhaber dieser Firma ist Alfred Acklin-Fässler, von Zürich, in Regensdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Ruth Acklin-Fässler, von Zürich, in Regensdorf. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Tschauz», in Regensdorf, übernommen. Ausfuhrung von Ueberland-Gütertransporten. Hofwiesenstrasse 89.

13. Dezember 1963. Heilmittel.  
**J. K. Müller**, in Zürich (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1963, Seite 2792), Handel mit Heilmitteln und -apparaten. Diese infolge Konkurses und Aufhörens des Geschäftsbetriebes am 26. September 1963 gelöschte Firma wird wieder eingetragen, da der Konkurs mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. November 1963 widerrufen und der Geschäftsbetrieb wieder aufgenommen worden ist.

13. Dezember 1963.

**Zentral-Garage, Luigi C. Roggero**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Luigi C. Roggero, von Locarno, in Zürich 2. Handel mit Automobilen und Betrieb einer Autogarage. Sihlfeldstrasse 10.

13. Dezember 1963. Spirituosen.  
**Charles Léon Frein «IMFREINEX»**, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist Charles Léon Frein, von Pleigne (Bern), in Thalwil. Herstellung und Verkauf von Spirituosen. Ludretikonstrasse 53.

13. Dezember 1963. Zigarren.  
**Emma Röhm-Vogel**, in Zürich (SHAB. Nr. 9 vom 11. Januar 1941, Seite 78), Zigarrengeschäft. Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Emma Röhm-Vogel, Nachfolger Huggenberger-Röhm, Cigarren», in Zürich, erloschen.

13. Dezember 1963.  
**Emma Röhm-Vogel, Nachfolger Huggenberger-Röhm, Cigarren**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Huggenberger-Röhm, von Zürich und Seon (Aargau), in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an Melanie Huggenberger-Röhm, von Zürich und Seon (Aargau), in Zürich 9. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Emma Röhm-Vogel», in Zürich, übernommen. Handel mit Cigarren und Tabakwaren aller Art. Poststrasse 12.

13. Dezember 1963. Damenkleider.  
**L. Schuberth**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Laszlo Schuberth, ungarischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Damenkleiderfabrik (Konfektion). Wasserwerkstrasse 111.

13. Dezember 1963.  
**Etag Exportfinanzierungs AG. (Etag S.A. pour le Financement de l'Exportation) (Etag Export Finance Company Ltd.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1963, Seite 902). Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 19 900 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarwangen

13. Dezember 1963. Mosterei.  
**R. Etter & Cie.**, in Aarwangen, Mosterei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 21. Dezember 1957, Seite 3370). Einzelprokura wurde erteilt an Franz Jäisli, von und in Aarwangen.

##### Bureau Bern

13. Dezember 1963. Registrierkassen, Warenautomaten usw.  
**F. Aeberhard**, in Bern, Vertretung von und Handel mit Registrierkassen, Warenautomaten und Büromaterialien (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1963, Seite 1359). Die Prokura von Fritz Jufer ist erloschen.

13. Dezember 1963.  
**Home School in Liq.**, in Bern, Förderung der Mitglieder durch moderne Schulung in Sprachen, Handel und Psychologie usw., aufgelöste Genossenschaft, im Konkurs (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1958, Seite 27). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1963. Konstruktionswerkstätte usw.  
**Paul Schenk**, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Konstruktionswerkstätte und Apparatebau, Handel mit technischen und Feuerwehrtiteln (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1947, Seite 1346). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Paul Schenk, Nachf. C. Schenk», in Ittigen, Gemeinde Bolligen, übernommen.

13. Dezember 1963. Konstruktionswerkstätte usw.  
**Paul Schenk, Nachf. C. Schenk**, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Inhaberin der Firma ist Clara Margeritha Schenk-Jücker, Witwe des Paul, von Signau, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Schenk», in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Kollektivprokura ist erteilt an Peter Hebeisen-Schenk, von Langnau i. E., in Ittigen, Gemeinde Bolligen, sowie an Rico Jenny, von Basel und Wenslingen, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Konstruktionswerkstätte, Fabrikation von Klima- und Luftbefeuchtungsanlagen, Handel mit technischen- und Feuerwehrtiteln. Schermen 41.

13. Dezember 1963.  
**Loosli Reisen**, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Loosli, von Sumiswald, in Bern. Betrieb eines Reisebüros. Effingerstrasse 88.

13. Dezember 1963.  
**Renditenberatung A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die betriebswirtschaftliche Beratung von Wirtschaftsunternehmen im In und Ausland, insbesondere in Finanzierungs- und Organisationsfragen sowie die Erstellung von Gutachten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern und kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an Théo Kannengieser junior, von Bern, in Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hirschengraben 5 (im Büro des Verwaltungsrates).

13. Dezember 1963. Vorfabrizierte Bauelemente.  
**Exro AG**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Vertretung vorfabrizierter Bauelemente jeder Art; Vergebung und Übernahme von Patenten und Lizenzen, die mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an Ery Charles Laubscher, von Täuffelen und La Chaux-de-Fonds, in Wabern, Gemeinde Köniz. Geschäftslokal: Schwanengasse 4 (Notariatsbüro Witschi & Laubscher).

13. Dezember 1963. Zahntechnisches Laboratorium.  
**Koller & De Meyer**, in Bern. Unter dieser Firma sind Werner Koller, von Grossdietwil, in Liestal, und Jean Daniel De Meyer, von Didingen, in Wabern, Gemeinde Köniz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1961 beginnen wird. Betrieb eines zahntechnischen Laboratoriums. Friedeckstrasse 10.

13. Dezember 1963.

**Immobilien-Gesellschaft Emiba A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1960, Seite 3326). Neues Geschäftsdomizil: Kapellenstrasse 7 (bei E. Mäder).

14. Dezember 1963.

**H.Z. Formenbau A.G.**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Plasticartikeln und Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite 3419). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Dezember 1963 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **H.Z. Formenbau AG in Liquidation** durch den Liquidator Hans Santschi, von Sigriswil, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschriften von Harry Zbinden, Kurt Herrli und Willi Möri sind erloschen. Domizil der Liquidation: Neuengasse 20 (im Büro von Hans Santschi, Bücherelexperte).

14. Dezember 1963. Couverts usw.

**H. Rüegg & Co. A.G.**, in Bern, Fabrikation und Verkauf von Couverts und anderen Papierwaren usw. (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1962, Seite 2287). Otto Wirz, Präsident, und Hans Arthur Rüegg, Vizepräsident und Delegierter, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Otto Maurer, von Zollikofen, in Bern, Präsident (neu); Marie-Thérèse Rüegg, Vizepräsidentin (neu), und Priska Rüegg, Mitglied (bisher). Der Präsident und die Vizepräsidentin, deren Prokura erloschen ist, führen Einzelunterschrift. Priska Rüegg zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

*Bureau Biel*

13 décembre 1963. Horlogerie.

**Béguin et Niolet**, à Biemme, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 28 janvier 1963, N° 22, page 266). Nouveaux locaux: rue des Marchandises 21.

13. Dezember 1963. Förderanlagen, Baumaschinen.

**Chatelain & Meier**, in Biel, Handel mit Förderanlagen und Baumaschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1962, Seite 3034). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Chatelain & Meier in Liq.** durch Hermann Meier-Huetiger, von Bäretswil, in Biel, als Liquidator durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Gesellschafters Oskar Meier ist erloschen.

14. Dezember 1963. Café.

**Emilio Nardini**, in Biel, Betrieb des Café Central (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1938, Seite 2306). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

16. Dezember 1963. Liegenschaften.

Fabrikgebäude Plänkestrasse Nr. 12 A.G., in Biel, Erwerbung und Nutzbarmachung der Fabrikbesitzung Plänkestrasse 12, in Biel (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1960, Seite 827). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. August 1963 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

16 décembre 1963. Décolletages de précision.

**J.P. Boillat**, à Biemme, décolletages de précision en tous genres (FOSC. du 7 février 1963, N° 31, page 387). Nouvelle adresse: chemin du Crêt 45.

16 décembre 1963. Horlogerie.

**Jovial Watch Factory Ltd.**, à Biemme, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 2 mars 1962, N° 51, page 651). Procuration individuelle a été conférée à Max Moor, de Vordemwald (Argovie), à Biemme.

16 décembre 1963. Montres.

**Rebèze frères**, à Biemme, fabrication et commerce de montres, société en nom collectif (FOSC. du 31 octobre 1963, N° 255, page 3079). L'associé Oswald Rebèze et son épouse Jacqueline née Sitterlé ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

16. Dezember 1963.

**Martha Disch-Schneider, Transportaktiengesellschaft**, in Biel, Ausführung von Transporten, Uebernahme von Vertretungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1961, Seite 3462). Einzelprokura wurde erteilt an August Rolf Disch, von Basel, in Biel.

*Bureau Erlach*

16. Dezember 1963. Käserei, Kolonialwaren.

**Erwin Selwag**, in Lüscherz. Inhaber der Firma ist Erwin Schwab, von Gals, in Lüscherz. Betrieb einer Käserei und Detailverkauf von Milchprodukten und Kolonialwaren.

*Bureau Interlaken*

16. Dezember 1963.

**Burri Käseexport A.G. Interlaken**, in Interlaken, Handel mit Laib- und Schachtelkäse sowie Käseexport und -import (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1961, Seite 3150). Das Geschäftslokal wurde an die Postgasse 20 verlegt.

*Bureau Laufen*

16. Dezember 1963.

**Erwin Scherrer-Meury, Landmaschinen**, in Zwillingen. Inhaber der Einzelfirma ist Erwin Scherrer, von und in Zwillingen. Verkauf von Landmaschinen.

*Bureau de La Neuveville*

16 décembre 1963. Forge, etc.

**Jean Ballif**, à La Neuveville, forge, serrurerie (FOSC. du 23 mars 1944, N° 70, page 690). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Ballif et Cie», à La Neuveville, ci-après inscrite.

16 décembre 1963. Serrurerie, etc.

**Ballif et Cie.**, à La Neuveville. Hans Ballif, Robert Ballif, les deux de Douanne (Berne), à La Neuveville, et Giuseppe Leonardi, ressortissant italien, à La Neuveville, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 15 décembre 1963 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Jean Ballif», à La Neuveville, radiée. La société est engagée par les signatures collectives des associés Hans Ballif et Robert Ballif ou Giuseppe Leonardi. Serrurerie et constructions métalliques. Rue de l'Hôpital 23.

*Bureau Nidau*

13. Dezember 1963. Maschinen.

**Brero & Co.**, in Ipsach, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Spezialmaschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2473). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1962 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft **Brero & Co.**, in Ipsach.

13. Dezember 1963. Maschinen.

**Brero & Co.**, in Ipsach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Januar 1963 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und

Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Brero & Co.», in Ipsach, übernommen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Alexander Brero, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Margaretha geb. Jost, von Winterthur, in Ipsach, und Henry Manigley, von Les Tavrines, in Biel. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Heinrich Starmans, deutscher Staatsangehöriger, in Ipsach. Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Spezialmaschinen. Am See 830.

*Bureau de Porrentruy*

11 décembre 1963. Boucherie.

**Laurent Broquet**, à Courtemaîche, boucherie, charcuterie (FOSC. du 24 janvier 1930, N° 19, page 163). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 décembre 1963.

**L'Hospice des Vieillards de l'Ajoie**, à Saint-Ursanne, société anonyme (FOSC. du 13 juin 1951, N° 135, page 1433). Ne font plus partie de l'administration Albert Burrus, Simon Steckhofer, André Feltn, Paul Cuttat et Victor Henry. Les pouvoirs conférés à Albert Burrus sont éteints et radiés. Le conseil d'administration se compose actuellement de: Dr Edouard Gressot, de et à Porrentruy, président (nouveau); Ali Rebèze, vice-président (déjà inscrit comme membre); Paul Jeannerat, secrétaire (déjà inscrit); Auguste Feune (déjà inscrit); Georges Boinay, de Vendlincourt, à Porrentruy; Charles Parietti, de Bonfol, à Porrentruy; Joseph Oувray, de et à Chevèze, et Georges Frélichoux, de et à Boncourt (nouveaux), membres. La société est engagée envers les tiers par la signature du président et du secrétaire et par la signature individuelle du directeur Xavier Marchand (déjà inscrit).

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

16. Dezember 1963.

**Milchverwertungsgenossenschaft Konolfingen und Umgebung**, in Konolfingen (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite 3420). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 15. November 1963 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

16. Dezember 1963. Schmiede.

**Arnold Mast**, in Münsingen, mechanische Schmiede (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1948, Seite 2742). Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «A. Mast & Sohn», in Münsingen, übernommen.

16. Dezember 1963. Schmiede usw.

**A. Mast & Sohn**, in Münsingen. Arnold Mast und Kurt Mast, beide von Guggerberg, in Münsingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vordem gelöschten Einzelfirma «Arnold Mast», in Münsingen. Mechanische Schmiede und Schlosserei. Schulhausgasse 3, Münsingen.

*Bureau Thun*

12. Dezember 1963.

**Käsergenossenschaft Forst**, in Forst (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1950, Seite 1250). Sekretär Alfred Berger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Fritz Stucki, geb. 1941, von Röhrenbach i. E., in Forst, zum Sekretär gewählt. Er zeichnet mit dem Präsidenten zu zweien.

12. Dezember 1963. Schuhwaren, Mercerie, Lebensmittel.

**Christian Kuenzi**, in Schwarzenegg, Gemeinde Unterlangenegg, Handel mit Schuhwaren, Mercerie, Bonneterie, Lebensmitteln, Seiler- und Eisenwaren, Textilien, chemisch-technischen Produkten, Papierwaren und Büchern (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1959, Seite 2394). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Dezember 1963. Autoreparaturwerkstätte.

**Gottfried Liebi**, in Steffisburg, Autoreparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1951, Seite 3088). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

13. Dezember 1963. Autogarage, Autohandel.

**Hans Liebi**, in Steffisburg, Inhaber der Firma ist Hans Liebi, von Seftigen, in Steffisburg. Betrieb einer Autogarage und Servicestation; Handel mit Automobilen und Zubehör. Unterdorfstrasse 25, Steffisburg-Dorf.

*Bureau Trachselbaad*

13. Dezember 1963. Milch, Milchprodukte.

**Gehr. Leuenberger**, in Huttwil, Handel mit Milch und Milchprodukten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1954, Seite 615). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Mai 1963 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

13. Dezember 1963.

**Tschfabrik & Kammgarnweberei Achermann A.-G.**, in Rüegsauehachen, Gemeinde Rüegsau (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1956, Seite 1576). Durch Beschluss vom 7. Oktober 1963 hat die Vormundschaftsbehörde Rüegsau Karl Alfred Lehmann, von Seeberg, in Bern, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Die Unterschrift des verstorbenen einzigen Verwaltungsrates Martin Achermann ist erloschen.

13. Dezember 1963.

**Schwimmbad und Sportplatz Lützellflüh**, in Lützellflüh, Genossenschaft (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2342). Andreas Kohler, von Sumiswald, in Lützellflüh, Sekretär, ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Sekretär in den Vorstand gewählt worden Karl Peter Schilt, von Schangnau, in Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf.

*Bureau Wangen a. d. A.*

16. Dezember 1963. Zentralheizungsanlagen.

**Aemisegger und Tschumi**, in Wiedlisbach. Rolf Aemisegger, von Mogelsberg, und Erich Tschumi, von Wolfisberg (Bern), beide in Wiedlisbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1963 begonnen hat. Installationen von Zentralheizungen und Oelfeuerungen. Kreuzrain.

*Luzern - Lucerne - Lucerna*

10. Dezember 1963. Maschinen usw.

**J. Koller**, in Luzern, Maschinen und Apparate, Stanzerei, Spezialwerkzeugbau und Reparaturen (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1938, Seite 2386). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die «Koller A.G.», in Luzern.

10. Dezember 1963. Maschinen usw.

**Koller AG.**, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und Stanzwerkzeugen sowie Handel mit solchen Gegenständen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an gleichartigen Unternehmen eingehen und Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Dezember 1963 und Uebnahmebilanz per 1. Januar 1963 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven, des von der früheren Einzelfirma «J. Koller», in Luzern, betriebenen, von Adolf Künzli, sen., in Luzern, erworbenen Geschäftes, wobei die Aktiven Fr. 176 147.36 und die Passiven Fr. 67 032.75 betragen. Vom Uebnahmepreis im Betrage von Fr. 109 114.61 werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Der Rest von Fr. 9114.61 wird gutgeschrieben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Adolf Künzli, sen., von Ettiswil, in Luzern; Mitglieder sind Adolf Künzli, jun., zugleich Betriebsleiter, in Luzern; Otto Künzli, in Emmen; Arthur Künzli, in Luzern, diese drei von Ettiswil, und Roman Waller, von und in Luzern. Präsident und Betriebsleiter führen Einzelunterschrift. An Roman Waller ist Einzelprokura erteilt. Adresse: Tribschenstrasse 51.

14. Dezember 1963. Automaten usw.

**Mocomat AG.** Luzern, in Luzern, Automaten usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1963, Seite 3383). Neues Rechtsdomizil: Birkenstrasse 2 (bei Treuhänderbüro Othmar Brunner); Geschäftsbüro: Sonnenbühlweg 1, Kriens.

14. Dezember 1963. Weine, Spirituosen.

**Leo Wunderle A.G.**, in Luzern, Weine, Spirituosen (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1963, Seite 3471). Rechtsdomizil: Krongasse 6; Geschäftsbüro: Sonnenbühlweg 1, Kriens.

14. Dezember 1963.

**Tissot Weine und Spirituosen AG.**, in Kriens (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1963, Seite 1192). Neue Adresse: Sonnenbühlweg 1.

14. Dezember 1963. Perlen usw.

**Pearl Traders Ltd.** Lucerne, in Luzern, Handel mit Perlen usw. (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1068). Willy Brändly ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Friedenstrasse 2 (bei Treuhänderbüro A. Hürzeler).

14. Dezember 1963. Werkzeuge, Sargausstattungen usw.

**Willi Bollag**, in Luzern, Werkzeuge für Holzbearbeitung, Sargausstattungen, Eisenwaren (SHAB. Nr. 123 vom 1. Juni 1959, Seite 1531). Neue Adresse: Zürichstrasse 42.

11. Dezember 1963.

**Prüfgeräte AG Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 15). An Hans Rudolf Brun, von und in Luzern, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

29. November 1963.

**Korbia Korwaren en gros Fr. Aehermann & Co.**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Handel mit und Fabrikation von Korwaren und ähnlichen Artikeln. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1963, Seite 229). Der Kommanditär Walter Bolz ist ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen. Walter Ehrler, von Schwyz, in Jona (St. Gallen), ist als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 eingetreten.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

6. Dezember 1963.

**Restaurant und Pension Waldhaus Bänklialp A.G.**, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb der Wirtschaft Bänklialp in Engelberg samt Inventar zum Preis von Fr. 180 000, sowie deren Betrieb auf eigene Rechnung oder durch Verpachtung. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, die im Namenbuch eingetragen sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Hess, von und in Engelberg, Präsident; Paul Amstutz-Maier, von und in Engelberg; Josef Christen, von Wolfenschiessen, in Engelberg; Eugen Haeczy, von und in Engelberg; Eduard Linger, von Brienz, in Engelberg. Sie zeichnen zu zweien.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

14. Dezember 1963. Organische Werkstoffe usw.

**Interporoston A.-G. (Interporoston S.A.) (Interporoston Ltd.)**, bisher in Zug (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1963, Seite 3189). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Dezember 1963 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Hergiswil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Verwertung von immateriellen Rechten jeder Art auf dem Gebiet der organischen und anorganischen Werkstoffe; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Fabrikation und Vertrieb von organischen und anorganischen Werkstoffen; Beteiligung an andern Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Januar 1946 und wurden am 3. April 1952, 29. April 1963 und 21. Oktober 1963 geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Prof. Dr. Walter Willi, von Aesch (Luzern), in Hergiswil (Nidwalden), Präsident; Dr. Hans Kaiser, von Leuzingen, in Bern, Direktor; Dr. Alexander Willi, von und in Kriens; Dr. Edwin Simon, von Schlossrued (Aargau), in Küssnacht (Schwyz). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Steinhalde.

#### Glarus - Glaris - Glarona

12. Dezember 1963. Vermögenswerte.

**Dinana AG.** in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen

Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ruth Ammann, von Zürich, in Kempfen (Zürich). Rechtsdomizil: im Bureau von Dr. Heinz Doswald, Rechtsanwalt, Burgstrasse 40.

13. Dezember 1963. Beteiligungen usw.

**Albert Reutter GmbH**, in Glarus, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1963, Seite 831). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 13. Dezember 1963 wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 1 320 000 erhöht durch Heraufsetzung der Stammeinlage des Dr. Huldreich Widmer von bisher Fr. 18 000 auf Fr. 1 318 000. Die Erhöhung des Stammkapitals um Fr. 1 300 000 ist durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert. Das Stammkapital von Fr. 1 320 000 zerfällt nun in einen Stammanteil von Fr. 1 318 000 und in einen solchen von Fr. 2000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

16. Dezember 1963.

**Erling Holding GmbH**, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken; Erwerb und Verwaltung von Patenten und Gebrauchsrechten sowie Finanzierungsgeschäfte jeder Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Klaus Lechler, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Anton Honold, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind: Anton Honold, von und in Zürich, und Dr. Peter Heftli, von und in Schwanden (Glarus). Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: im Büro des Geschäftsführers Dr. Peter Heftli, Spielhof 3.

16. Dezember 1963.

**Kornsta Holding GmbH**, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes. Das Stammkapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Anton Honold, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 999 000, und Rudolf Zehnder, von Einsiedeln, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt vom Gesellschafter Anton Honold dessen Forderungen an Notar Friedrich Sigloch, Stuttgart-Bad Cannstatt, von DM 1 850 926 zum Uebnahmepreis von Fr. 1 999 000, womit seine Stammeinlage voll liberiert ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind: Anton Honold, obgenannt, und Dr. Peter Heftli, von und in Schwanden (Glarus). Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: im Büro des Geschäftsführers Dr. Peter Heftli, Spielhof 3.

16. Dezember 1963.

**Regeva Holding GmbH**, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes. Das Stammkapital beträgt Fr. 2 000 000. Die Gesellschafter sind: Welf Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 999 000 und Bernhard W. Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt vom Gesellschafter Welf Koch dessen Forderung an Notar Friedrich Sigloch, Stuttgart-Bad Cannstatt, von DM 1 850 926 zum Uebnahmepreis von Fr. 1 999 000, womit seine Stammeinlage voll liberiert ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind: Karl Reutter, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart; Anton Honold, von und in Zürich, und Dr. Peter Heftli, von und in Schwanden (Glarus). Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: im Büro des Geschäftsführers Dr. Peter Heftli, Spielhof 3.

16. Dezember 1963.

**Retergus Holding GmbH**, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes. Das Stammkapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Bernhard W. Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 999 000 und Welf Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt vom Gesellschafter Bernhard W. Müller dessen Forderung an Notar Friedrich Sigloch, Stuttgart-Bad Cannstatt, von DM 1 850 926 zum Uebnahmepreis von Fr. 1 999 000, womit seine Stammeinlage voll liberiert ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind: Karl Reutter, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart; Anton Honold, von und in Zürich, und Dr. Peter Heftli, von und in Schwanden (Glarus). Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: im Büro des Geschäftsführers Dr. Peter Heftli, Spielhof 3.

16. Dezember 1963.

**Rusterga Holding GmbH**, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes. Das Stammkapital beträgt Fr. 1 402 000. Gesellschafter sind: Charlotte Reutter, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 080 000; Welf Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Franken 161 000, und Bernhard W. Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 161 000. Die Gesellschaft erwirbt von der Gesellschafterin Charlotte Reutter deren Forderung an Notar Friedrich Sigloch, Stuttgart-Bad Cannstatt, von DM 1 000 000 zum Uebnahmepreis von Franken 1 080 000; vom Gesellschafter Welf Koch dessen Forderung an Notar Friedrich Sigloch, Stuttgart-Bad Cannstatt, von DM 149 074 zum Uebnahmepreis von Fr. 161 000; vom Gesellschafter Bernhard W. Müller dessen Forderung an Notar Friedrich Sigloch, Stuttgart-Bad Cannstatt, von DM 149 074 zum Uebnahmepreis von Fr. 161 000. Dadurch sind alle Stammeinlagen voll liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind: Karl Reutter, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart; Anton Honold, von und in Zürich, und Dr. Peter Heftli, von und in Schwanden (Glarus). Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: im Büro des Geschäftsführers Dr. Peter Heftli, Spielhof 3.

16. Dezember 1963. Beteiligungen usw.  
**Legulan AG (Legulan SA) (Legulan Ltd.)**, in Glarus, Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland sowie Kauf, Verkauf und Verwertung von Patent-, Marken- und anderen Schutzrechten usw. (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 3268). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1963 hat die Gesellschaft die Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschlossen. Danach übernimmt die «Legulan GmbH», in Glarus, sämtliche Aktiven und Passiven der «Legulan AG», in Glarus gemäss Uebergangsbilanz per 30. November 1963 und nach Massgabe von Art. 824 ff OR. Die Gesellschaft ist demzufolge aufgelöst.

16. Dezember 1963. Beteiligungen usw.  
**Legulan GmbH**, in Glarus. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Dezember 1963 hat die «Legulan AG», in Glarus, sich nach Massgabe der Art. 824 ff. OR in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter vorstehender Firma umgewandelt. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland sowie Kauf, Verkauf und Verwertung von Patent-, Marken- und anderen Schutzrechten. Die Gesellschaft kann auch Finanzgeschäfte aller Art durchführen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft übernimmt von der «Legulan AG», in Glarus, gemäss Uebergangsbilanz per 30. November 1963 Aktiven und Passiven, wonach die Aktiven (Bank, Wertschriften, Debitoren) Fr. 2 143 581.77 und die Passiven (Kreditoren, Rückstellungen, Reserve) Fr. 343 581.77 betragen, zum Uebnahmepreis von Fr. 1 800 000, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird. Das Stammkapital beträgt demzufolge Fr. 1 800 000. Gesellschafter sind: Firma «Paul Lechler oHG», in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Franken 1 798 000; Dr. Huldreich Widmer, von Oberuzwil (St. Gallen), in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Dr. Jacques Glarner, von und in Glarus, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen «Legulan AG», in Glarus, rückwirkend auf den 30. November 1963 ein. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: die Gesellschafter Dr. Huldreich Widmer und Dr. Jacques Glarner. Rechtsdomizil: Burgstrasse 24 (bei Dr. Jacques Glarner).

16. Dezember 1963. Beteiligungen usw.  
**Albingia GmbH**, in Glarus, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1962, Seite 2743). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 14. Dezember 1963 wurden die Statuten revidiert. Der Gesellschafter Joachim Prager ist ausgeschieden. Dessen Stammanteil von Fr. 40 000 ist auf den Gesellschafter Erich Ross übergegangen, womit sich dessen Stammeinlage auf Fr. 100 000 erhöht. Gleichzeitig wurde das Stammkapital von bisher Franken 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 400 000 wird wie folgt angerechnet: Fr. 150 000 auf die bisherige Stammeinlage des Erich Ross, womit sich dessen Stammeinlage auf total Fr. 250 000 erhöht; Fr. 250 000 auf die Stammeinlage der neuen Gesellschafterin Annemarie Ross, deutsche Staatsangehörige, in Heidelberg. Das Stammkapital beträgt somit Fr. 500 000 und zerfällt in 2 Stammeinlagen von je Fr. 250 000. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Aenderung.

16. Dezember 1963.  
**Aese Holding A.G.**, in Glarus, Erwerb von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Erwerb und Verwertung von in- und ausländischen Patenten, Beteiligung an Handelsunternehmen usw. (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1963, Seite 973). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1963 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 60 000 auf Fr. 120 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 120 000 und ist eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

17. Dezember 1963.  
**Erlu Finanz AG (Erlu Société Financière SA) (Erlu Financial Corporation Ltd.)**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Beteiligungen an Produktions-, Handels- und Immobilienunternehmen, insbesondere die Finanzierung derartiger Unternehmen, sowie den Erwerb und die Auswertung von Patenten, Marken und Verfahren. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre der Verwaltung bekannt sind, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fritz Peter Zwicky, von Mollis und Basel, in Riehen. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

#### Zug - Zoug - Zugo

13. Dezember 1963. Vermögensbeteiligungen usw.  
**Interhall GmbH**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Vermögensbeteiligungen usw. (SHAB. Nr. 116 vom 26. Juni 1963, Seite 1872). Erich Wolf und Dr. Philipp Schneider sind nicht mehr Gesellschafter. Von der Stammeinlage von Erich Wolf sind Fr. 86 000 an die «Duxor GmbH», Zug, und Fr. 26 000 an Hanswerner König, deutschen Staatsangehörigen, in Steinbagen (Deutschland), übergegangen. Von der Stammeinlage von Dr. Philipp Schneider sind Fr. 2000 an die «Duxor GmbH», Zug, und Fr. 18 000 an Herta König, geb. Hüttenhain, deutsche Staatsangehörige, in Steinbagen (Deutschland), übergegangen. Das Gesellschaftskapital von Fr. 220 000 ist nun eingeteilt in 6 Stammeinlagen: Fr. 88 000, lautend auf die «Duxor GmbH», Zug (neu); Fr. 44 000, lautend auf Harald König (bisher); Fr. 26 000, lautend auf Hanswerner König (neu); Fr. 22 000, lautend auf Reinhold König (bisher); Fr. 22 000, lautend auf Gerda König (bisher) und Fr. 18 000, lautend auf Herta König-Hüttenhain (neu). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 10. Dezember 1963 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Die übrigen gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. Dezember 1963. Vermögensbeteiligungen usw.  
**Fonditas G.m.b.H.**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Vermögensbeteiligungen usw. (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1963, Seite 372). Hans Werner König und Dr. Conrad Meyer sind nicht mehr Gesellschafter. Die Stammeinlage von Hans Werner König von Fr. 219 000 ist an die «Duxor GmbH», Zug, diejenige

von Dr. Conrad Meyer von Fr. 1000 an die «Interhall GmbH», Zug, übergegangen. Das Gesellschaftskapital von Fr. 250 000 ist nun in folgende zwei Stammeinlagen eingeteilt: Fr. 249 000, lautend auf die «Duxor GmbH», Zug (neu), und Fr. 1000, lautend auf die «Interhall GmbH», Zug (neu). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 10. Dezember 1963 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Die übrigen gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

##### Bureau de Fribourg

16 décembre 1963.

**Holding für Handels-Industrie- und Vibrometer Gesellschaften AG (Trading-Manufacturing & Vibrometer Holding Limited) (Holding pour le commerce, l'industrie et les sociétés Vibrometer S.A.)**, à Fribourg (FOSC. du 26 juillet 1962, N° 172, page 2180). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 décembre 1963, la société a porté son capital social de francs 1 000 000 à fr. 2 000 000, par l'émission de 100 actions nouvelles de fr. 10 000, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 2 000 000, divisé en 200 actions de fr. 10 000, nominatives, entièrement libérées.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Bucheggberg

14. Dezember 1963. Autotransporte.

**Wilh. Baumgartner**, in Lüsslingen, Autotransporte (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1963, Seite 1344). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Subingen (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1963, Seite 3308) im Handelsregister von Bucheggberg gelöscht.

##### Bureau Olten-Gösgen

13. Dezember 1963. Gerberei, Lederhandel.

**Strolag**, in Olten, Gerberei, Lederhandel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1949, Seite 3015). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. August 1963 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

13. Dezember 1963.

**Berggenossenschaft Gwidem**, in Dulliken. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Hebung und Verbesserung des Rindviehmateriale durch zweckmässige Unterbringung und Besorgung von Rindvieh auf einer von der Genossenschaft erworbenen Jungviehweide. Die Statuten datieren vom 14. August 1963. Es werden Anteilscheine zu Fr. 400 ausgegeben. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens fünf Mitgliedern. Vertretungsberechtigte Mitglieder sind: Xaver Leimgruber, von Herznaeh, in Dulliken, Präsident; Eduard Schibler, von Olten, in Trimbach, Vizepräsident; Theodor Meier, von und in Dulliken, Sekretär, und Edmund Bitterli, von Hauenstein-Ifenthal, in Dulliken, Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Sandrainstrasse 37, bei Xaver Leimgruber.

##### Bureau Thierstein

16. Dezember 1963. Malerarbeiten.

**Severin & Erwin Borer**, in Büsserach, Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1955, Seite 35). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «S. & E. Borer's Söhne», in Büsserach.

16. Dezember 1963. Malerarbeiten.

**S. & E. Borer's Söhne**, in Büsserach. Severin Borer jun., von Grindel, in Büsserach, und Ivan Borer, von und in Grindel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Gesellschaft «Severin & Erwin Borer», in Büsserach, übernommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Malergeschäft. Niederfeld Nr. 198.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

13. Dezember 1963. Café.

**Anna Weichmann**, in Binningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Anna Weichmann, von Brunenthal (Solothurn), in Binningen. Betrieb des Café Rio. Hauptstrasse 35.

13. Dezember 1963. Papeterie.

**Bernhard Zeugin**, in Binningen, Papeterie- und Bureauartikel, Schulmaterialien gros (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3776). Diese Einzelfirma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1963. Chemisch-technische Produkte.

**Clarissa Clara Kaudert**, in Münchenstein, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3036). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1963.

**G. & S. Autohandel, Glaser und Schauble**, in Birsfelden. Louis Glaser-Pfister, von Basel, in Birsfelden, und Erich Schauble-Hulliger, von Basel, in Münchenstein, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. Juni 1963 begonnen hat. Auto- und Pneuhandel. Muttenzerstrasse 71.

13. Dezember 1963.

**Schweizerische Teerindustrie A.G. (Industrie Suisse des Goudrons S.A.) (Swiss Tar Industries Ltd.)**, in Pratteln, Verarbeitung von Rohteer und Verwertung der dabei anfallenden Nebenprodukte, Betrieb sonstiger Fabrikation, insbesondere solcher, die mit der Feerverarbeitung in Zusammenhang stehen usw. (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1962, Seite 1624). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Otto Tschamper, von Stregelbach (Aargau), in Liestal, und Dr. Ernst Züger, von Altendorf (Schwyz), in Pratteln.

13. Dezember 1963. Autozubehör; Autoreparaturwerkstätte.

**Levo G.m.b.H.**, bisher in Allschwil, Handel mit Autozubehör, Fabrikation und Vertrieb von Autobatterien und Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1961, Seite 2668). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 11. November 1963 wurde der Sitz nach Diegten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Hauptstrasse 72.

13. Dezember 1963.

**Elektra Diepfingen**, in Diepfingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1958, Seite 2300). Aus dem Vorstand sind Wilhelm Wiedmer, Aktuar, und Walter Schaub-Dieber, Kassier, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihre Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Alfons Sägesser, von Aarwangen, als Aktuar, und Hans Schaub-Gerster, von Sissach, als Kassier, beide wohnhaft in Diepfingen. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen je kollektiv zu zweien.

13. Dezember 1963.

**Milchgenossenschaft Kilchberg**, in Kilchberg. Unter diesem Namen besteht eine Genossenschaft. Zweck: die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch. Die Statuten datieren vom 20. Dezember 1962. Die Höhe des Eintrittsgeldes wird durch die Generalversammlung bestimmt. Für die Verbindlichkeiten haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Mitglieder sind ferner im Verhältnis der eingelierten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Mitteilungen an die Genossenschafter geschehen durch Anschläge im Milchlokal oder mittels Zirkular. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Ihr gehören an: Hans Grieder-Buess, Präsident; Paul Grieder-Gysin, Aktuar und Kassier, beide von und in Kilchberg (Basel-Landschaft), und Arnold Riekenbacher-Métraux, von Zeglingen, in Kilchberg (Basel-Landschaft), Vizepräsident. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien. Domizil: Schlattweg 3 (beim Präsidenten).

16. Dezember 1963.

**Plan-Invest AG**, in Binningen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Dezember 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Treuhand-Verwaltung und Warenfinanzierung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, welchem gegenwärtig als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Randy von Arx, von Niederbuchsiten (Solethurn), in Birsfelden, angehört. Domizil: Im Margarethenal 19.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Seiaffusa

16. Dezember 1963. Maschinen, Apparate.

**R. Ammon & Cie.**, in Neuhausen am Rheinfluss, Herstellung von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1956, Seite 88). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Dezember 1963. Nahtmaterial usw.

**SSC Steril Catgut Gesellschaft (SSC Société Steril Catgut)**, in Neuhausen am Rheinfluss, Herstellung von chirurgischen Nahtmaterialien, Infusionslösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1963, Seite 1084). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Juli 1963 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

16. Dezember 1963. Drogerien, Apotheken.

**Quidort A.G.**, in Schaffhausen, Betrieb von Drogerien und Apotheken usw. (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1962, Seite 1596). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift wurde gewählt: Willy Tschopp, von und in Basel.

16. Dezember 1963. Autofahrschule, Taxi.

**Berthold E. Wyser**, in Schaffhausen, Autofahrschule und Taxameterbetrieb (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1960, Seite 3708). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Taxameterbetriebes nicht mehr eintragungspflichtig und wird daher auf Begehren des Inhabers gelöscht.

16. Dezember 1963. Tankstelle, Kiosk.

**Louis Luginbühl**, in Schaffhausen, Betrieb der Tankstelle «Mutzentäl» mit Kiosk usw. (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1962, Seite 3572). Infolge behördlicher Umbenennung lautet die Geschäftsadresse nun: Mutzentäl 5.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

13. Dezember 1963.

**Gasverbund AG**, in Herisau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erzeugung, Veredelung, Kauf, Transport und Vertrieb von Stadtgasen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich in Verfolgung des Gesellschaftszweckes an industriellen, finanziellen oder anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 620 000 und ist eingeteilt in 620 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 124 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens vier Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. jur. Charles Wüthrich, von Trub (Bern) und La Chaux-de-Fonds, in Bischofszell, als Präsident; Albert Bösch, von Alt St. Johann, in Uzwil, Gemeinde Henau, als Vizepräsident; Hans Bütikofer, von Ersigen (Bern), in Herisau, als Delegierter, sowie Otto Schläpfer, von Rchotobel, in Herisau; Emil Scherrer, von Nesslerau, in Niederuzwil, Gemeinde Henau, und Alfred Rhyner, von Elm (Glarus), in Niederteufen, Gemeinde Teufen (Appenzell A.-Rh.). Hans Bütikofer führt Einzelunterschrift; Dr. Charles Wüthrich und Albert Bösch zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: bei der Gaswerk Herisau AG, Kasernenstrasse 36.

#### Appenzell L.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

11. Dezember 1963.

**Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG**, in Gonten. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1962, Seite 2425). In den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 28. September/9. Dezember 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 200 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 700 000 wurde mit 50% = Fr. 350 000 bar einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 200 000, eingeteilt in 4400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 1 100 000 einbezahlt.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

13. Dezember 1963.

**Schuh-Thurnherr AG**, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Handel mit Schuhwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1961, Seite 3487). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. November 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50

Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

14. Dezember 1963. Artikel aus Metall usw.

**Lüdi & Cie. AG**, in Flawil, Fabrikation und Vertrieb von Massenartikeln aus Metall und von Apparaten zur Verwendung dieser Artikel usw. (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1959, Seite 2380). Carl Brægger führt anstelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Albert Bruggmann, von Mogelsberg, in Gossau (St. Gallen); Heinrich Maag, von Zürich, in Flawil, und Ernst Lutz, von Wolfhalden, in Flawil. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

14. Dezember 1963.

**Ulrich Steinemann A.-G.**, Maschineneubau, in St. Gallen (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1963, Seite 789). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1963 wurde das Grundkapital von Fr. 1 250 000 auf Franken 1 600 000 erhöht durch Ausgabe von 700 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 600 000, eingeteilt in 3200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. Dezember 1963.

**Jean Müller Bauunternehmung AG.**, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1962, Seite 699). Als weitere Mitglieder mit Einzelunterschrift wurden in den Verwaltungsrat gewählt: August Eisinger-Schafir, von Basel und Liestal, in Liestal, und Max Oswald, von Aadorf, in Zürich. Jean Müller-Biser, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

14. Dezember 1963.

**R. Holzegger & Co.**, Präzisionsmaschinenfabrik, vormals Otto Domeisen, in Rapperswil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1963, Seite 127). Einzelprokura wurde erteilt an Pius Heuberger, von Jonschwil (St. Gallen), in Lachen (Schwyz).

14. Dezember 1963. Eier, Lebensmittel.

**Alfred Wild**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfred Wild, von Miltödi, in Goldach. Einzelprokura ist erteilt an Alice Gross-Spiess, von Kappel (St. Gallen), in Goldach. Eier-Import en gros, Handel mit Lebensmitteln. Burcnbüchelstrasse 9.

14. Dezember 1963. Gärtnerei usw.

**Karl Läng-Tanner**, in Ebnat. Inhaber der Firma ist Karl Läng-Tanner, von Utzenstorf, in Ebnat. Handelsgärtnerei, Gartenbau. Gill.

16. Dezember 1963.

**Schönenberger A.G.**, Buntweberei, Dietfurt, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1963, Seite 1345). Carl Schönenberger-Holenstein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Schönenberger-Truniger, von Kirchberg (Sankt Gallen), in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil, und Karl Schönenberger-Eigenmann, von Kirchberg (St. Gallen), in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1963.

**Seidenweberei Amden A.G.** in Nachlassliquidation, in Amden (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1962, Seite 536). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

16. Dezember 1963. Zwirnerei usw.

**J. Baehmann-Furrer & Co. A.-G.** in Nachlassliq., in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Betrieb einer Zwirnerei usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1963, Seite 554). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

16. Dezember 1963.

**Johanneum in Neu St. Johann**, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Verein (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1957, Seite 2194/95). Die Unterschrift von Franz Josef Hofstetter, Aktuar und Kassier, ist erloschen. Neu wurde als Kassier gewählt: Johann Hässig, von Schänis, in Alt St. Johann, und als Aktuar Edwin Koller, von Gossau (St. Gallen) und Oberbüren, in Oberuzwil. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1963. Putzpulver.

**Karl Hofstetter «Hoka»**, in Kaltbrunn. Inhaber der Firma ist Karl Hofstetter, von Benken (St. Gallen), in Kaltbrunn. Fabrikation und Vertrieb von Kessiputzpulver Marke «Hoka»; Hof Oberkirch.

16. Dezember 1963. Sanitäre Anlagen usw.

**Hans Bühler**, in Steinach, sanitäre Anlagen, Spenglerei, Heizungen (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1962, Seite 384). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. Dezember 1963.

**Handels AG für Forstprodukte (S.A. pour le Commerce de Produits forestiers)**, bisher in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Holz und Holzprodukten, sowie Import von Holz (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1962, Seite 174). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1963 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz wurde nach St. Margrethen verlegt. Die Firma bezweckt nun den Handel mit sowie Import und Export von Holz und Holzprodukten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. November 1936 und wurden am 10. Juli 1940 letztmals geändert. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Aenderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Anna Strahm, Präsidentin, deren Unterschrift erloschen ist, und Ernst Göhner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Joseph Zahner, von Kaltbrunn, Präsident, und Theodor Witschi, von Hindelbank, beide in St. Margrethen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bruggerhorn.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

13. Dezember 1963. Verlag.

**Monag**, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Verlagsgeschäften sowie Verwaltung von Urheberrechten und Patentrechten. Die Gesellschaft kann auch mit Waren aller Art Handel treiben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis

7 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Guido von Castelberg, von Disentis, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Curia Treuhand AG., Steinbockstrasse 2.

13. Dezember 1963. Maschinen usw.  
**Omori Kokusai SA Chur**, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Dezember 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen, Apparaten und Bestandteilen von solchen und von Verpackungsmaterial aller Art. Ferner beabsichtigt sie, alle notwendigen Einrichtungen zu unterhalten, um Maschinen und Apparate zu reparieren, zu bedienen und weiter zu entwickeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Hans A. Tarnutzer, von Schiers, in Chur. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. Hans A. Tarnutzer, Masanserstrasse 19.

13. Dezember 1963.  
**Jos. Wolf's Erben, Möbelmagazin**, in Davos-Platz, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1959, Seite 3031). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. Dezember 1963. Gipsarbeiten.  
**N. Bergamin jun.**, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Natale Bergamin, von Tartar, in Chur. Gipsgeschäft. Einzelprokura ist erteilt an Irma Bergamin, von Tartar, in Chur. Kasernenstrasse 133.

14 dicembre 1963. Partecipazioni.  
**Società anonima Azzia**, in Roveredo, partecipazioni (FUSC. del 28 dicembre 1962, N° 302, pagina 3725). Con decisione assembleare del 27 novembre 1963, la società ha modificato la disposizione statutaria per cui lo scopo sociale è stato ampliato nel senso che l'acquisto e la vendita di titoli azionari, nazionali ed esteri può avvenire anche a titolo fiduciario.

14. Dezember 1963. Lebensmittel, Wirtschaft.  
**Ludwig Kauf-Jost**, in Igis, Lebensmittel und Wirtschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1930, Seite 1737). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Dezember 1963. Pension.  
**Johann Deurttins-Schmuckli**, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, Betrieb der Pension Soliva (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1962, Seite 3448). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

14. Dezember 1963.  
**Dorfgarage Rudolf Fiselbacher**, in Klosters (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 527). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Dezember 1963. Garage.  
**Appenzeller & Arduser**, in Klosters-Dorf. Wilfried Appenzeller, deutscher Staatsangehöriger, in Klosters-Dorf, und Jakob Arduser-Diethelm, von Langwies, in Klosters-Dorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1963 ihren Anfang nahm. Betrieb der Dorfgarage.

14 dicembre 1963. Immobili.  
**Carrale S.A.**, in Mesocco, immobili (FUSC. del 19 marzo 1957, N° 65, pagina 743). Conformemente all'atto notarile della sua assemblea generale del 10 dicembre 1963, il capitale sociale è stato aumentato da fr. 50 000 a fr. 100 000 con l'emissione di 500 nuove azioni da fr. 100 al portatore, interamente liberate, per compensazione con un credito verso la società. Conseguentemente è stato modificato lo statuto: il capitale sociale è di fr. 100 000 diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate.

#### Aargau - Argovie - Argovia

5. Dezember 1963. Einrichtungen für Milchwirtschaft und Metzgereien.  
**M. Suter Juranolkerei**, in Aarau, Herstellung von Milchprodukten, Handel mit solchen und mit Milch (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1950, Seite 1643). Der Inhaber hat den Sitz nach Suhr verlegt. Die Firma lautet nun: M. Suter, Suhr, vormals Sommerhalder & Co., Uster. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Einrichtungen, Geräten und Hilfsstoffen für die Milchwirtschaft und das Metzgereigewerbe. Forellenweg 4.

5. Dezember 1963.  
**Schaffner & Co., Bannunternehmung**, in Beinwil am See. Unter dieser Firma sind Hugo Schaffner-Manger, von Gränichen, in Birrwil, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Max Meuschke, von Nottwil (Luzern), in Beinwil am See, als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 25 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1963 begonnen hat. Der Kommanditär Max Meuschke führt Einzelprokura. Betrieb eines Baugeschäfts, Handel mit Liegenschaften. Luzernerstrasse 815.

12. Dezember 1963.  
**J.H. Ruf & Cie., Möbelhaus Murgenthal**, in Murgenthal, Vertrieb von Möbeln und Ausstern (SHAB. Nr. 71 vom 27. März 1931, Seite 667). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Uberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1962 und Sacheinlagevertrag vom 21. November 1963 an die Firma J.H. Ruf & Cie. AG., Möbelhaus Murgenthal, in Murgenthal, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

12. Dezember 1963.  
**J.H. Ruf & Cie. AG., Möbelhaus Murgenthal**, in Murgenthal. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 21. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Möbeln und Ausstern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1962 und Sacheinlagevertrag vom 21. November 1963 von der Kommanditgesellschaft «J.H. Ruf & Cie., Möbelhaus Murgenthal», in Murgenthal, an Aktiven Fr. 377 850.65 und an Passiven Fr. 67 715.80. Der Aktienüberschuss beträgt Fr. 310 134.85. Davon werden Fr. 80 000 auf das Grundkapital anzurechnen, während die restlichen Fr. 20 000 des Aktienkapitals durch Verrechnung mit einer unter den Passiven der vorerwähnten Bilanz enthaltenen Darlehensforderung liberiert sind. Die von der Kommanditgesellschaft seit 1. Januar 1963 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Johann Hermann Ruf, Präsident; Hans Peter Ruf, Vizepräsident und Hanna Ruf-Wettstein, alle von und in Murgenthal. Der Präsident Johann Hermann Ruf führt Einzelunterschrift. Die beiden übrigen zeichnen zu zweien. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 479.

12. Dezember 1963.  
**Otag GmbH, Betonwarenfabrikation**, in Auenstein. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 22. November 1963 eine

Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Beton-Normteilen für Wohn- und Fabrikbauten. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind: Jakob Ott, von und in Auenstein, und Mathias Heinrich Schmitz, deutscher Staatsangehöriger, in Lendingen, Kreis Iserlohn (Bundesrepublik Deutschland), je mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000. Vom Stammkapital sind Fr. 12 300 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Jakob Ott und Mathias Heinrich Schmitz. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Aarestrasse Nr. 274.

12. Dezember 1963. Benzin- und Dieselöltankstelle usw.  
**Dionys Heimgartner A.G.**, in Fislisbach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 2. Dezember 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Benzin- und Dieselöltankstelle, ferner einer Servicestation, sowie Pneuservice, Handel mit Autozugehör und verwandten Artikeln, Betrieb eines Kiosk (Schokolade, Konfiserie, Rauchwaren). Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Oktober 1963 und Sacheinlagevertrag vom 2. Dezember 1963 von Dionysius Heimgartner sein im Handelsregister nicht eingetragenes Geschäft mit Aktiven von Fr. 145 151 und Passiven von Fr. 69 292.70. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 75 858.30. Davon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von Dionysius Heimgartner seit 1. November 1963 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dionysius Heimgartner-Egli, als Präsident, und Margrit Heimgartner-Egli, beide von und in Fislisbach. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Badenerstrasse 360.

12. Dezember 1963.  
**Gaswerk Oberwytental A.-G.**, in Reinach (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1962, Seite 523). An der Generalversammlung vom 29. November 1963 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird durch den Verwaltungsrat unter der Firma **Gaswerk Oberwytental A.-G. in Liquidation** durchgeführt. Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates Emil Hauser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist die Unterschrift des Geschäftsführers Mark Frey erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident des Verwaltungsrates der bisherige Vizepräsident, Max Lüscher-Beck, als Vizepräsident das bisherige Verwaltungsratsmitglied Ernst Kern und als neues Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Heinrich Vogl, von Menziken, in Reinach (Aargau). Alle drei Liquidatoren zeichnen kollektiv zu zweien.

12. Dezember 1963. Textil- und Kolonialwaren.  
**E. & A. Hunziker**, in Schmiedrued, Vertrieb von Textilwaren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1951, Seite 900). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Emma Hunziker aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Albert Hunziker-Hunziker, von Schmiedrued, in Walde, Gemeinde Schmiedrued, unter der Einzelfirma **Albert Hunziker** im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Natur des Geschäftes: Handel mit Textilien aller Art und mit Kolonialwaren. Geschäftsadresse: Walde, bei der Post, Nr. 272.

12. Dezember 1963. Autotransporte, Immobilien, Sand, Kies, Brennholz usw.  
**Eugen Heimgartner & Söhne**, in Baden (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1953, Seite 635). Eugen Heimgartner, Vater, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1963 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Kollektivgesellschaften Eugen Heimgartner-Widmer und Karl Heimgartner-Birchmeier. Kommanditistin ist Karoline, gen. Karly, Heimgartner-Schuler, von Fislisbach, in Baden, mit einer Kommanditeinlage von Fr. 20 000, welche aus dem Kapitalkonto der Kommanditistin bei der bisherigen Kollektivgesellschaft voll liberiert wird. Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Die Kommanditistin führt weiterhin Einzelprokura. Die Firma lautet nun: **Gebrüder Heimgartner & Cie.** Die Gesellschaft verzeigt als Natur des Geschäftes: Ausführung von Autotransporten aller Art, Leichtentransporten, Möbeltransporten sowie Lagerungen, An- und Verkauf von Immobilien und Ausführung von Bauvorhaben, ferner Handel mit Sand, Kies und Brennholz.

13. Dezember 1963. Maschinen, Eisengiesserei.  
**Georg Fischer A.G. Brugg**, in Brugg, Fabrikation von Maschinen aller Art, besonders von Holzbearbeitungsmaschinen und Handel mit solchen, Betrieb einer Eisengiesserei (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2472). Dr. Fritz Bühlmann, Vizepräsident, ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt das bisherige Mitglied Otto Zolliker, von St. Gallen, in Winterthur. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Friedrich Schiesser, von Linthal (Glarus), in Schaffhausen. Dieser führt die Unterschrift nicht.

13. Dezember 1963.  
**Grunag Geräte- und Maschinen-GmbH.**, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. November 1963 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit und die Herstellung von Geräten, Maschinen und Apparaten für das Hoch- und Tiefbaugewerbe und die Industrie, die Übernahme entsprechender Vertretungen, den Erwerb und die Veräusserung von Patenten, die Übernahme und Vergabung von Lizenzen sowie jede damit zusammenhängende technische und kommerzielle Beratung. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen: Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Pierre Ferrand, französischer Staatsangehöriger, in Paris, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Jean Netter, französischer Staatsangehöriger, in Wiesbaden-Biebrich (Bundesrepublik Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Anne-Marie Netter-Houben, französische Staatsangehörige, in Wiesbaden-Biebrich (Bundesrepublik Deutschland), und Michel Fontaine, französischer Staatsangehöriger, in Boisemont (Dép. S.O., Frankreich), beide je mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Jacques Clément, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Roger Netter, französischer Staatsangehöriger, in Colombes (Dép. Seine, Frankreich), und die Internationale Treuhand A.G., in Basel, alle drei mit je einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind der Gesellschafter Jean Netter sowie Kurt Furger, von Erstfeld und Basol, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Flossländweg 22.



**Tessin - Tessin - Ticino***Ufficio di Bellinzona*

13 dicembre 1963. Impresa costruzioni.

Frigerio Fernando, in Bellinzona. Titolare è Fernando Frigerio di Antonio, da Cureggia, in Bellinzona. Impresa costruzioni. Galbisio.

*Ufficio di Faido*

14 dicembre 1963. Generi alimentari.

Luigi Defanti, in Lavorgo di Chiggiogna. Gerenza di albergo-ristorante e negozio generi alimentari (FUSC. del 13 agosto 1963, N° 187, pagina 2354). Tale ditta individuale notifica di aver limitato la propria attività alla gestione del negozio generi alimentari.

14 dicembre 1963.

Albergo-Ristorante Coniugi Defanti, in Lavorgo di Chiggiogna. Sotto tale denominazione Luigi Defanti di Filippo, e moglie Mariangela nata Bocca, ambedue da Sobrio, in Lavorgo, hanno costituito una società in nome collettivo con inizio il 1° settembre 1963. La società è vincolata dalla firma individuale di Mariangela Defanti nata Bocca, Gerenza dell'albergo-ristorante.

*Ufficio di Lugano*

13 dicembre 1963. Lubrificanti, ecc.

Soehlimex S.A., precedentemente a Losanna (FUSC. del 27 novembre 1962, N° 278, pagina 3421). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 5 dicembre 1963 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: il commercio, la vendita, l'importazione e l'esportazione di lubrificanti e affini, compresa la costituzione di depositi, le transazioni immobiliari e la partecipazione a società similari. Lo statuto originale porta la data dell'8 settembre 1962 e sono stati modificati il 17 ottobre 1962 e 5 novembre 1962. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Mario A. Timbal di Victor Mario, da ed in Lugano. La firma del direttore Franco Danilo è estinta. Recapito: piazza Cioccaro 7, c/o studio legale Timbal.

13 dicembre 1963. Immobili, operazioni commerciali.

Propinqua S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 dicembre 1963. Scopo: acquistare, vendere, costruire ed amministrare immobili, nonché di compiere operazioni commerciali di ogni genere. In particolare essa si propone di comperare, rispettivamente acquistare un diritto di compera sui mappali Ni 460, 413, 380, 381 e 186 di Paradiso per il prezzo complessivo di fr. 346 040. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è lic. rer. oec. Giuseppe Pervangher fu Paolo, da Airole, in Lugano. Recapito ed uffici: via Nassa 17, c/o amministratore unico.

13 dicembre 1963. Tappeti, ecc.

Hettinger A.G. Basilea, Succursale di Lugano, a Lugano (FUSC. dell'8 febbraio 1963, N° 32, pagina 413), società anonima con sede principale a Basilea. Lars Lindstedt, delegato del consiglio d'amministrazione, è ora da Riehen. Ivo Frösio, da Muralto, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con un avente diritto per la succursale di Lugano. Nuovo recapito della succursale: via Peri 17.

13 dicembre 1963. Genio edile, ecc.

Incesa S.A., a Lugano (FUSC. del 30 maggio 1963, pagina 1585). Guido Bustelli, presidente del consiglio d'amministrazione (già iscritto), ha ora firma individuale. Bruno Tettamanti, membro del consiglio d'amministrazione (già iscritto), è stato nominato consigliere delegato, ora con firma individuale. Gli altri membri del consiglio d'amministrazione firmeranno ora collettivamente a due.

13 dicembre 1963.

Immobiliare La Sauta S.A., a Lugano (FUSC. dell'11 novembre 1963, N° 264, pagina 3190). Irène Canonica, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Mario A. Timbal di Victor Mario, da ed in Lugano.

13 dicembre 1963.

SAI Holding, a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1963. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto e la gestione di titoli azionari e di partecipazione a titolo fiduciario. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale cantonale. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da Renato Pfyf fu Melchiorre, da Svitto, in Melano, presidente; Annando Pfister di Ernesto, da Roggwil, in Bissone, membro; Maria Pia Nessi fu Pio, da Locarno, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente con un membro del consiglio di amministrazione. Recapito: Via Pretorio 11, uffici propri.

*Distretto di Mendrisio*

13 dicembre 1963. Partecipazioni.

Sometras S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 12 dicembre 1963. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: D' Alessandro Villa di Roberto, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli-Nosedà, amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

14 dicembre 1963. Ristorante.

Livi Angelina, in Stabio. Titolare della ditta individuale è Angelina Livi, moglie di Roberto nata Latini, da Casima, in Stabio. La titolare ha il consenso del marito all'iscrizione. Esercizio di un ristorante.

**Waadt - Vaud - Vaud***Bureau d'Aubonne*

13 dicembre 1963. Textiles.

VelcroTex S.A., a Aubonne, la prise, l'acquisition et l'exploitation de tous brevets et procédés de fabrication se rapportant principalement à l'industrie

textile (FOSC. du 26 décembre 1958, N° 302, page 3494). Françoise Theintz, de Pizy, à Allaman, a été désignée comme fondé de procuration. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration.

*Bureau de Lausanne*

14 décembre 1963. Immeubles.

Les Retraites R.S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 5 février 1962, page 373). La raison sociale est radiée, l'autorité fiscale fédérale ayant donné son accord.

14 décembre 1963. Immeubles.

Caudoz S.A., à Pully, société immobilière (FOSC. du 5 février 1962, page 373). La raison sociale est radiée, l'autorité fiscale fédérale ayant donné son accord.

14 décembre 1963. Entretien de voies ferrées.

Ch. Aug. Schenelcher S.A., à Lausanne, entretien mécanique de voies ferrées (FOSC. du 3 janvier 1963, page 5). La raison sociale est radiée, l'autorité fiscale fédérale ayant donné son accord.

14 décembre 1963.

Messagerie du Livre S.A. «Melisa» Librairie Melisa, succursale de Lausanne, gestion de librairies (FOSC. du 27 mai 1952, page 1362). Le président Carlo Grassi est décédé; sa signature est radiée. La succursale est engagée par la signature individuelle de Guglielmo Buzi (inscrit), nommé administrateur-délégué, et par la signature collective à deux du D<sup>r</sup> Luigi Rusca (inscrit) nommé vice-président, et de Giovanni Grassi, d'Iseo, à Lugano.

14 décembre 1963. Complabilité, etc.

Figesa, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1963. But: établissement de comptabilité, expertises comptables, gestion de fortunes, biens mobiliers et immobiliers et toutes autres transactions s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Frédéric Sigrist, de Sigriswil (Berne), à Lausanne. Domicile: avenue d'Echallens 109.

*Bureau d'Yverdon*

13 décembre 1963.

Coopérative du logement ouvrier Yverdon, à Yverdon (FOSC. du 16 septembre 1957, page 2415). Dans son assemblée générale du 22 mars 1963, la société a modifié ses statuts. Les dispositions soumises à publication ont été modifiées sur les points suivants: la société a pour but: l'achat ou la location de terrains sur l'emplacement desquels elle fait construire des maisons d'habitation; la location de logements à des prix bon marché à l'exclusion de tout but lucratif; l'achat d'immeubles insalubres ou non et leur reconstruction dans les meilleures conditions, ceci à titre exceptionnel cependant. Le conseil d'administration se compose de 11 membres au moins, dont un administrateur est désigné par l'Etat de Vaud et un par la commune d'Yverdon. L'assemblée générale désigne en outre un comité de direction formé du président de la société et de deux autres membres choisis dans le conseil. La société est toujours engagée par la signature collective à deux du président Jean Pantet avec le secrétaire Henri Cornaz ou le caissier André Groux.

13 décembre 1963.

Coopérative des ouvriers du bâtiment, à Yverdon (FOSC. du 21 octobre 1960, page 3012). Gustave Oberli, de Lützelflüh (Berne), à Yverdon, a été nommé secrétaire en remplacement de Robert Allenbach, secrétaire démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire et par la signature collective à deux des directeurs et des fondés de pouvoir avec le président, le vice-président ou le secrétaire.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel***Bureau de La Chaux-de-Fonds*

Rectification.

Horloges électriques Reform, R. Matthey-Doret et Cie., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 20 novembre 1963, N° 272, page 3299). Orthographe exacte du nom de la nouvelle fondée de pouvoir: Agathe Ghizzi.

*Bureau de Neuchâtel*

13 décembre 1963.

Samuel Hauser «Garage de la Rotonde», à Neuchâtel. Le chef de la maison est Samuel-Albert Hauser, de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel. Exploitation d'un garage. Faubourg du Lac 39.

13 décembre 1963. Bureau fiduciaire, etc.

Paul Kyburz, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Paul Kyburz, d'Oberentfelden (Argovie), à Neuchâtel. Bureau fiduciaire; gérances et transactions immobilières à l'enseigne «Transimoba». Faubourg de l'Hôpital 22.

13 décembre 1963. Immeubles.

S.I. Des Deleynes S.A., à Saint-Blaise, achat, construction, vente, exploitation, gestion d'immeubles, etc. (FOSC. du 18 août 1962, N° 64, page 528). Par suite de démission, Ariste Vauthier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Silvio Facchinetti, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

13 décembre 1963.

Société immobilière du Quai des Alpes, à Neuchâtel, achat, vente de terrains, etc., société anonyme (FOSC. du 3 novembre 1953, N° 256, page 2636). Par suite de décès Henry de Bosset et Camille Jeanneret ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Georges de Meuron, jusqu'ici vice-président, actuellement président; Renaud de Bosset, de et à Neuchâtel, vice-président, et Pierre Soguel, de Cernier, à Neuchâtel, membre du conseil. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

13 décembre 1963.

Compagnie des Montres Leader S.A. (Leader Watch Company Ltd), à Neuchâtel, fabrication, commerce et exportation d'horlogerie, etc. (FOSC. du 28 février 1963, N° 49, page 616). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 28 novembre 1963, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 50 000 contre la société. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Eidgenössische Oberzolldirektion  
Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître — Iserzioni di marchi d'artefice

**a. schweizerische - suisses - svizzeri**



No. 1972 — Registrierungsdatum: 30. Oktober 1963.

Magazine zum Globus,  
Edelmetallwaren

Zürich



No. 1973 — Date de l'enregistrement: 13 novembre 1963.

Ruprecht, Roger,  
horlogerie-bijouterie

Neuchâtel



No. 1974 — Registrierungsdatum: 13. November 1963.

Käufeler, Heinz,  
Atelier für Gold- und Silberschmuck

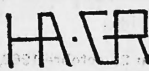
Zürich



No. 1975 — Date de l'enregistrement: 25 novembre 1963.

Schöpfer, Eddy,  
bijouterie

Le Petit Caehot  
Le Locle



No. 1976 — Registrierungsdatum: 2. Dezember 1963.

Gräflin, Hans  
Kunstgewerbe

Basel

**b. ausländische - étrangers - stranieri**



No. 6426 — Registrierungsdatum: 8. November 1963.

Bossert & Co.,  
Uhren, Schmuck und Bestecke

Pforzheim



No. 6427 — Registrierungsdatum: 12. November 1963.

Staatliche Münze,

Stuttgart-O.



No. 6428 — Registrierungsdatum: 12. November 1963.

Stöffler, Wilh.,  
Brillenfassungen

Pforzheim 753



No. 6429 — Registrierungsdatum: 12. November 1963.

Wilde, Erich,  
Mode-Schmuck

Schwüb.-Gmünd



No. 6430 — Date de l'enregistrement: 12 novembre 1963.

Clemenceau, Georges,  
ouvrages en métaux précieux

Paris 9<sup>e</sup> (Seine)



No. 6431 — Date de l'enregistrement: 21 novembre 1963.

Bellini, Ugo,  
lavori in metalli preziosi

Firenze



No. 6432 — Date de l'enregistrement: 20 novembre 1963.

William Comyns & Sons Ltd,  
couteaux, fourchettes et cuillères en argent

Londres W. 1.



No. 6433 — Registrierungsdatum: 27. November 1963.

Kraus, Robert,  
Fabrik feiner Goldwaren

Schwüb.-Gmünd



No. 6434 — Date de l'enregistrement: 27 novembre 1963.

Georges, Henri,  
manufacture de chapelets

Bruxelles (Belgique)



No. 6435 — Date de l'enregistrement: 2 décembre 1963.

LEVI, Elie,  
perles de culture

Paris 9<sup>e</sup>

**Streichungen — Radiations — Cancellazioni**

No. 1104 — Jaquet, R., atelier de galvanoplastie, La Chaux-de-Fonds (FOSC. N° 127 du 2 juin 1943).

No. 1868 — Beleco Watch, La Chaux-de-Fonds. (FOSC. N° 168 du 21 juillet 1962).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**Schiffsregister des Kantons Zug**

Beim unterzeichneten Schiffsregisteramt Zug ist das Begehren um Aufnahme ins Schiffsregister für das Schiff «PELUDOS», Binnen-Gütermotorschiff, erbaut 1963 in der Schiffswerft Bremen-Rönnebeck (Christian Pape), in Bremen-Rönnebeck, hergestellt in Stahl, grösste Länge 80,0 m, grösste Breite 8,20 m, Eintauchtiefe 2,70 m, Tragfähigkeit 1280 Tonnen, Leistung des Dieselmotors 800 PS, Heimathafen Zug (Schweiz), Eigentümerin Schiffsfahrts-Kontor GmbH., Zug, Neugasse 3, Zug (Schweiz), gestellt worden.

Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes sind binnen zwanzig Tagen beim Schiffsregisteramt Zug schriftlich einzureichen.

Dritte, welche an dem Schiff dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an dem Schiff zu besitzen behaupten, werden aufgefordert, binnen zwanzig Tagen ihre Rechte unter Beilage der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Zug schriftlich anzumelden, wobei die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (AA. 339)

Zug, den 17. Dezember 1963.

Schiffsregisteramt Zug,  
der Registerführer: Dr. A. Andermatt.

**Legulan GmbH., Glarus**

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Artikel 824 und 826 OR.

**Erste Veröffentlichung**

Die Gläubiger der aufgelösten Legulan AG., welche ohne Liquidation in eine GmbH. umgewandelt wurde (Legulan GmbH.), werden gemäss Art. 826 OR aufgefordert, ihre Ansprüche gegenüber der Legulan AG. binnen 30 Tagen am Sitze der Legulan GmbH., Burgstrasse 23, Glarus, anzumelden. Die Gläubiger der Legulan AG. werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Schulden der Legulan AG. auf die Legulan GmbH. übergehen, falls von ihrer Seite nicht Widerspruch erhoben wird. (AA. 341<sup>3</sup>)

Glarus, 16. Dezember 1963.

Die Geschäftsführer:

Dr. J. Glarner,  
Dr. H. Widmer.

**Zum Forst Immobilien AG., Bern**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Zum Forst Immobilien AG. hat am 12. November 1963 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden deshalb, unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderungen und eventuellen Ansprüche schriftlich am Sitze der Gesellschaft in Bern innert 30 Tagen bekannt zu geben. (AA. 338<sup>1</sup>)

Bern, den 18. Dezember 1963.

Namens der Liquidatoren der Gesellschaft:

E. Sala. Walthier.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Verfügung Nr. 8

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über die Wareneinfuhr  
(Vom 10. Dezember 1963)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 2 der Verordnung vom 17. Dezember 1956 über den Warenverkehr mit dem Ausland, verfügt:

Art. 1. Die Einfuhr der nachgenannten in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses Nr. 1 vom 17. Dezember 1956 über die Wareneinfuhr aufgeführten Waren ist bis auf weiteres ohne die dort vorgeschriebene besondere Bewilligung zulässig:

Tarifnummer	Warenbezeichnung
8406.20/22 ex 8702.28	Kolbenverbrennungsmotoren für Automobile
ex 8704.01	Gesellschaftswagen (Autocars, Autobusse, Trolleybusse) und Warentransportwagen, im Stückgewicht von über 2800 kg
	Chassis mit Motor, im Stückgewicht von über 1600 kg, für Motorfahrzeuge der Nummern 8702 und 8703.20.

Diese Tarifnummern gelten demgemäss im Verzeichnis von Artikel 1 der Verfügung Nr. 4 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 8. Dezember 1960 über die Wareneinfuhr als gestrichen.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1964 in Kraft.

298. 20. 12. 63.

## Ordonnance N° 8

du Département fédéral de l'économie publique sur les importations  
de marchandises  
(Du 10 décembre 1963)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 2 de l'ordonnance du 17 décembre 1956, sur le trafic de marchandises avec l'étranger, arrête:

Article premier. Les marchandises désignées ci-après et énumérées à l'article premier de l'arrêté N° 1 du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de marchandises, peuvent être importées, jusqu'à nouvel avis, sans l'autorisation spéciale prescrite par ledit arrêté:

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise
8406.20/22 ex 8702.28	moteurs à explosion ou à combustion interne, à pistons pour automobiles
ex 8704.01	voitures pour le transport en commun (autocars, autobus, trolleybus) et voitures pour le transport de marchandises, d'un poids unitaire supérieur à 2800 kg
	châssis, avec moteur, d'un poids unitaire supérieur à 1600 kg, des véhicules automobiles repris aux N°s 8702 et 8703.20.

Les numéros précités du tarif douanier sont ainsi biffés de la liste figurant à l'article premier de l'ordonnance N° 4 du Département fédéral de l'économie publique du 8 décembre 1960 sur les importations de marchandises.

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1964.

298. 20. 12. 63.

## Ordinanza N° 8

del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente l'importazione  
di merci  
(Del 10 dicembre 1963)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto l'articolo 2 dell'ordinanza del 17 dicembre 1956 concernente il traffico delle merci con l'estero, ordina:

Art. 1. L'importazione delle merci elencate nell'articolo 1 del decreto N° 1 del Consiglio federale del 17 dicembre 1956 concernente l'importazione di merci è ammessa, fino a nuovo ordine, senza il permesso speciale da esso prescritto:

Numero della tariffa	Désignazione delle merci
8406.20/22 ex 8702.28	Motori a scoppio od a combustione interna, a stantuffi, per automobili
ex 8704.01	Veicoli per i trasporti in comune di persone (torpedoni, autobus, filobus) e per i trasporti di merci, del peso unitario di più di 2800 kg
	Telai, con motore, del peso unitario di più di 1600 kg, per gli autoveicoli previsti ai numeri 8702 e 8703.20

I precitati numeri della tariffa sono di conseguenza da considerare come stralciati dall'elenco delle merci figurante nell'articolo 1 dell'ordinanza N° 4 del Dipartimento federale dell'economia pubblica dell'8 dicembre 1960 concernente l'importazione di merci.

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1964.

298. 20. 12. 63.

## Auslands-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 19. Dezember 1963 — Cours de conversion dès le 19 décembre 1963

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70½; Dänemark: Fr. 62.80; Deutschland: Fr. 109.—; Frankreich FF: Fr. 88.40; Italien: Fr. -6970/100; Marokko: DH: Fr. 86.60; Niederlande: Fr. 120.30; Norwegen: Fr. 60.55; Oesterreich: Fr. 16.78; Schweden: Fr. 83.40.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.12. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 298. 20. 12. 63.

## Lohnsätze in den Großstädten

In der neuesten Nummer der monatlich erscheinenden «Volkswirtschaft» vom November 1963 ist wiederum eine reiche Auswahl von Daten und volkswirtschaftlichen Übersichten zusammengestellt.

So zeigt der Artikel über die Lage in der Industrie und des Baugewerbes im 3. Quartal 1963 einen erstmaligen leichten Rückgang der Beschäftigung in der Industrie seit dem 2. Quartal 1959 (0,4%). Weiter werden die Beschäftigungsaussichten etwas weniger zuversichtlich beurteilt, was wiederum zu einem voraussichtlichen Nachlassen der Beschäftigung führen kann.

Im Bericht über die Lohnsätze in den Großstädten, die durch Gesamtarbeitsverträge oder Besoldungsverordnungen festgelegt sind, entnehmen wir, dass die Zunahme gegenüber Oktober 1962 bei den Arbeitern der Privatwirtschaft 7,2%, bei jenen des öffentlichen Dienstes 2,4% beträgt, was einem Durchschnitt von 6,0% entspricht.

Das gleiche Heft vermittelt neben den üblichen Übersichten aus dem ganzen Gebiete der schweizerischen Volkswirtschaft neue Ergebnisse der Volks- und Wohnungszählung vom Dezember 1960 für einige Kantone und für die ganze Schweiz. Demnach zählte die Schweiz am 1. Dezember 1960 eine Wohnbevölkerung von 5 429 061, die sich aufteilte in eine aktive Bevölkerung (berufstätig) mit 2 512 411 und eine nicht aktive Bevölkerung mit 2 916 650 Einwohnern.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.50; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 12.50, wobei die bereits erschienenen Nummern des laufenden Jahres nachgeliefert werden. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern, Postcheckrechnung III 520.

## Taux de salaires pratiqués dans les grandes villes

On trouvera de nouveau une riche documentation statistique et économique dans le numéro de novembre du périodique mensuel La Vie économique.

C'est ainsi que le rapport consacré à la situation de l'industrie et du bâtiment au cours du 3<sup>e</sup> trimestre nous apprend qu'il s'est produit pour la première fois depuis le 2<sup>e</sup> trimestre de 1959 un léger recul de l'activité industrielle (-0,4%). D'autre part, les perspectives d'avenir sont jugées un peu moins favorables, ce qui annonce peut-être un fléchissement de l'emploi.

D'après les résultats de l'enquête sur les taux de salaires pratiqués dans les grandes villes en vertu de conventions collectives de travail ou de réglementations publiques, on a enregistré d'octobre 1962 à octobre 1963 une augmentation moyenne de 6,0% pour ceux du secteur public.

Outre les articles habituels relatifs aux divers aspects de notre économie, le dernier fascicule présente une nouvelle tranche de résultats du dernier recensement de la population et des logements relatifs à un certain nombre de canton ainsi qu'à l'ensemble du pays. La Suisse comptait au 1<sup>er</sup> décembre 1960 une population résidente de 5 429 061 habitants, soit 2 512 411 personnes actives et 2 916 650 personnes sans profession.

La Vie économique est en vente au prix de 1 fr. 50. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, ne coûte que 12 fr. 50. Il part du début de l'année en cours avec livraison des numéros déjà parus. Les commandes sont reçues aux bureaux de poste.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## Zuckerfabrik &amp; Raffinerie Aarberg AG.

## Aarberg

## Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1962/63 eine Dividende von 4% netto auszurichten wie folgt:

Fr. 20.60 brutto pro Aktie, abzüglich 30% Steuern.

Die Auszahlung erfolgt ab heute an unserer Kasse, bei der Amtersparnkasse Aarberg und bei der Kantonalbank von Bern in Bern und deren Zweigniederlassungen gegen Abgabe des Coupons Nr. 7.

Aarberg, den 18. Dezember 1963.

Der Verwaltungsrat.

## BASELLANDSCHAFTLICHE HYPOTHEKENBANK

Liestal Basel Gelterkinden



Gegr. 1849

Wir kündigen hiermit alle vom 1. Januar bis 30. Juni 1964 kündbar werdenden

### Kassaobligationen

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zu Rückzahlung. Die Verzinsung hört am Verfalltag auf.

Wegen der Erneuerung belieben sich die Inhaber gekündigter Titel vor deren Fälligkeit mit uns in Verbindung zu setzen.

Gegen Barzeichnung geben wir z. Zt. Titel zu folgenden Bedingungen ab:

**4%** Laufzeit 5-6 Jahre

**3 3/4%** Laufzeit mindestens 3 Jahre

Mitte Dezember 1963

Die Direktion

## AG. zum Württemberg

zu vermieten per Frühjahr 1964 an der Freien-Strasse (Scala-Haus)

### Büro-Etage (235 m<sup>2</sup>)

Modernster Ausbau, Lift, Personalraum mit Teeküche.

Anfragen sind zu richten an:

AG. zum Württemberg, Elisabethenstrasse 2, Basel.

## Kreditanstalt Grabs

Wir kündigen hiermit alle bis und mit 30. Juni 1964 kündbaren

### Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten.

Bezüglich einer allfälligen Konversion dieser Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Grabs, 10. Dezember 1963. Die Verwaltung.

## Tessin

Aktiengesellschaft der Elektrobranche, mit Sitz in Lugano, Inhaberin eines Verkaufs- und Demonstrationslokals (mit Schaufenster sowie Verkaufsbüro) sucht

### Generalvertretungen für das Tessin

von Fabriken auf dem Gebiet der Elektromaschinen- und Apparatebranche sowie elektrischen Kabeln, elektrischen Installationsmaterialien usw.

Büro: Korrespondenz in allen 3 Landessprachen, technisches Personal und Vertreter. Das Lager von 190 m<sup>2</sup> befindet sich in der Umgebung von Lugano, angrenzend an Bahn und Kantonsstrasse. Service- und Lieferungswagen vorhanden. Eventuell Beteiligung möglich.

Interessenten melden sich unter Chiffre Hab 130571 an Publicitas Bern.

Zu verkaufen:

### 1 Supermetal Fakturiermaschine FMR 2

Occasion, neu revidiert mit vollständig verschalter Schreibmaschine.

3 Rechenwerke: 1 vollautomatisches Multiplikationswerk, 2 Vertikalzählwerke.

Zu sehr günstigen Preis.

Interessenten wenden sich an

J. & R. Gunzenhauser AG., Armaturenfabrik, Sissach  
Tel. (061) 85 14 71, intern 42.

Per Zufall zu verkaufen direkt an der kommenden Autobahn Bern-Thun

### 9500 m<sup>2</sup> Land

Preis Fr. 35.- pro m<sup>2</sup>. Rasch entschlossene Interessenten wenden sich unter Chiffre K 121660-2 an Publicitas Zürich.

## INKASSO

in der ganzen Schweiz

### Inkassobüro Confidentia GmbH

Bürgerhaus, Bern. Tel. (031) 2 40 82

## Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Oktober 1963)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengelassen, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 111 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzelungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen

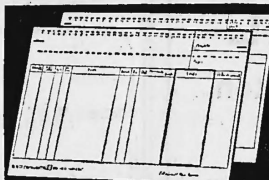
Handelsamtsblattes Bern.

Aus Erbschaft zu verkaufen in Herzogenbuchsee

### ca. 10000 m<sup>2</sup> Land

zum Preis von Fr. 35.- pro m<sup>2</sup>.

Offerten unter Chiffre L 121661-2 an Publicitas Zürich.



**Gelochte Kontoblätter  
für Buchungsautomaten  
aus der Spezialdruckerei  
Karl Bolliger**  
Wiesenstrasse 26 Kintz/BE  
Telephon 031 - 63 32 15

Wegen Wegzug zu verkaufen wunderschöne:

### Besitzung

direkt am Murtensee. Nötiges Kapital 400 Mille. Einmalige Gelegenheit. Schriftliche Anfragen sind zu richten unter Chiffre M 121662-2 an Publicitas Zürich.



### Das neue bargeldlose Zahlungsmittel der Bankgesellschaft

Private oder geschäftliche Rechnungen bis 5000 Franken begleichen Sie von nun an bequem mit dem Kartenscheck der SBG. Ein neues Zahlungsmittel, das Ihnen viele Vorteile bietet. Es ist einfacher als alle bisherigen. Sie schicken eine Postkarte aus Ihrem Checkheft fort, nichts weiter.

Gerne stellen wir Ihnen ein Muster des Kartenschecks mit genauer Anleitung zu. Eine Karte oder ein Telefonanruf an Ihre nächste SBG-Filiale genügt. (Verlangen Sie die Abteilung «Kartenscheck».)



SCHWEIZERISCHE  
BANKGESELLSCHAFT

über 80 Niederlassungen und Agenturen  
in der ganzen Schweiz

In  
Bern

an der Marktgasse, Nähe Käfigturm.

### Büroräume

zu vermieten (mit Liftbenützung)

34,40 m<sup>2</sup> im 1. Stock

27,80 m<sup>2</sup> im 2. Stock

34,40 m<sup>2</sup> im 3. Stock

38,40 m<sup>2</sup> im 3. Stock

35,10 m<sup>2</sup> Lagerkeller (Schutzraum)

sowie eine 2-Zimmer-Wohnung mit Küche und Bad

Interessenten erhalten Auskünfte durch die Hausverwaltung der:

Mathys AG, Marktgasse 56, Bern, Telephon 2 21 01

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

**WALTHER Multa 32**

addiert, subtrahiert (auch unter Null) mit Speichermöglichkeit der Ergebnisse im Gedächtniswerk

**Vollautomatische positive und negative Multiplikation** mit hoher Rechengeschwindigkeit

Die automatische Rückübertragung hält jedes Produkt und jede Summe zur Weiterverwendung bereit (a x b x c)

**WALTHER Multa 32**  
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:  
**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG**  
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus  
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

## Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 21. November 1963 in Lafayette, Staat Georgia (Amerika), verstorbenen Herrn

### Fritz Hofer

Sohn des Franz Hofer und der Margaretha geb. Bichsel, von Biglen, geb. 13. November 1915, gew. Direktor, ohne festes Domizil, mit letztem Aufenthalt in Lüscherz, Kanton Bern, ist durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes Erlach vom 10. Dezember 1963 das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 18. Januar 1964 beim Regierungsstatthalteramt Erlach, Kanton Bern, schriftlich anzumelden. Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung gemäss Art. 590 ZGB aufmerksam gemacht.

Desgleichen werden die Schuldner des Erblassers und jedermann, der Sachen des Verstorbenen besitzt (Faustpfänder, geschlossene und offene Depots usw.) aufgefordert, sich Innert der gleichen Frist beim unterzeichneten Notar zu melden.

Massverwalter: Herr Dr. rer. pol. Hans Hofer, in Fa. Bürgli & Co., Käschandels-Gesellschaft, Bern.

Herzogenbuchsee, den 12. Dezember 1963.

Der beauftragte Notar:  
W. Hunziker.



Inserate im SHAB.  
haben stets Erfolg!

*Wir vermieten jedes Rechenmaschinen-System*  
**René Faigle AG. Postfach Zürich 23**



**ACTIENBRAUEREI BASEL  
BASEL**

**DIVIDENDENAUSZAHLUNGEN**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 17. Dezember 1963 wird Coupon Nr. 1 unserer Namenaktien mit

Fr. 40.—

abzüglich Coupon- und Verrechnungssteuer ab heute beim Schweizerischen Bankverein, bei den H.H. Ehinger + Cie. sowie an der Kasse der Gesellschaft eingelöst.

Basel, den 18. Dezember 1963.

Der Verwaltungsrat.

### Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient in Liq. Zürich 1

Die Kommission für Nationalisierungsschädigungen in Bern hat die endgültige Repartition der mit Bulgarien vereinbarten Entschädigungssumme für die enteigneten schweizerischen Vermögenswerte unter die Anteilberechtigten vorgenommen. Gleichzeitig wird auch der noch ausstehende Saldo des Entschädigungsanteils zur Auszahlung gebracht.

Nach Befriedigung aller Verpflichtungen und der Kosten verbleibt ein Saldo zu Gunsten der Aktionäre von Fr. 490 325.—.

Den statutarischen Ansprüchen gemäss entfallen davon  
auf jede AKTIE SERIE A

Fr. 88.— abzüglich

Fr. 10.26 27% Verrechnungssteuer

Fr. 1.14 3% Couponsteuer

auf dem den reduzierten Nominalwert  
von Fr. 50.— übersteigenden Betrag von  
Fr. 38.—

Fr. 11.40

Fr. 76.60 netto

auf jede AKTIE SERIE B

Fr. 25.15 netto

Der Liquidationserlös gelangt vom 23. Dezember 1963 an am Domizil der Liquidatorin

AFFIDA Verwaltungsbank, Bahnhofstrasse 28a,  
Zürich 1

gegen Übergabe der Aktientitel mit Nummernverzeichnis pro Saldo aller Ansprüche zur Auszahlung.

Zürich, den 20. Dezember 1963.

Aktiengesellschaft für elektrische und  
industrielle Unternehmungen im Orient  
in Liq., Zürich 1

Die Liquidatorin

AFFIDA Verwaltungsbank, Bahnhof-  
strasse 28a, Zürich 1

### Libretti di risparmio della Banca dello Stato del Cantone Ticino

Il consiglio d'amministrazione ha deciso di aumentare i tassi d'interesse per la Cassa di risparmio, fissandoli come segue a partire dal 1° gennaio 1964:

2 3/4% per libretti sino a Fr. 10 000.—

2 1/2% per libretti oltre Fr. 10 000.—

sull'intero saldo nonché per i libretti al portatore.

### Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies

#### Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale extraordinaire

pour le 9 Janvier 1964, à 11 heures précises, à la Société de Banque Suisse (salle des séances) à Lausanne.

L'établissement de la feuille de présence débutera à 10 heures 40.

#### Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital social de Fr. 2 000 000.— à Fr. 5 000 000.— par l'émission au pair de 30 000 actions au porteur de Fr. 100.— nominal chacune.
- 2° Constatation que toutes les actions nouvelles ont été souscrites et entièrement libérées.
- 3° Constatation des dispositions prises pour réserver aux anciens actionnaires la possibilité de souscrire les nouvelles actions.
- 4° Modification correspondante de l'article 4 des statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 7 janvier, à midi au plus tard, au siège de la Société de Banque Suisse, Lausanne. Il ne sera pas délivré de carte d'admission à l'entrée du local de l'assemblée.

Lausanne, le 3 décembre 1963.

Le conseil d'administration.

## NATIONAL- Buchungsautomaten

### Günstige Gelegenheit

jetzt auch für Mittel- und Kleinbetriebe

neueste Modelle, leicht gebraucht, 6-25 Zählwerke,  
für Buchhaltung - Zahltag - Wustabrechnung usw.

### Statistik- & Analysier-Maschinen

bis 30 Addierwerke

### Schalter-Maschinen

Direkt aus USA importiert, bis 50% billiger als neue. Garantie für  
Material und Funktion - Unterhalts-Service.

Beratung, Organisation und Einführung durch erfahrene Fachleute

REBUMA SUTER AG., Uetlibergstrasse 350, Zürich 3/45  
Tel. (051) 33 66 36/37

*National*

Rebuilt BUCHUNGSAUTOMATEN  
mit voller Fabrikgarantie

**NCR**

sehr günstig direkt von

**NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN**

Zürich Stampfenbachplatz 474000

### AG. zum Württemberg

zu vermieten per Frühjahr 1964 an der Freien Strasse  
(Scala-Haus)

#### Grosses Ladenlokal (3 Etagen)

Soussol 165 m<sup>2</sup>

Parterre 140 m<sup>2</sup>

I. Stock 100 m<sup>2</sup>

Modernster Ausbau, Air-Condition, Lift

#### I Lagerraum

Keller 100 m<sup>2</sup>, separat

Zugang mit separatem Warenlift

Anfragen sind zu richten an:

AG. zum Württemberg, Elisabethenstrasse 2, Basel.